

[二期会創立60周年記念公演]  
東京二期会オペラ劇場

# ドン・ジョヴァンニ

ライン・ドイツ・オペラ(デュッセルドルフ/デュイスブルク)との共同制作  
Co-produced by Tokyo Nikikai Opera Foundation and Deutsche Oper DOR

黒田博、宮本益光ダブル主演!  
世紀を超える、華麗なる恋の遍歴!

〈配役〉	11/23(水・祝) 26(土)	11/24(木) 27(日)
ドン・ジョヴァンニ	黒田博	宮本益光
騎士長	長谷川 顕	斉木 健詞
ドンナ・アンナ	増田のり子	文屋 小百合
ドン・オッターヴィオ	望月 哲也	今尾 徹
ドンナ・エルヴィーラ	佐々木 典子	小林 由佳
レボレッロ	久保 和範	大塚 博章
マゼット	北川 辰彦	近藤 圭
ツェルリーナ	嘉目 真木子	盛田 麻央

オペラ全2幕 字幕付 原語[イタリア語]上演  
*Dramma giocoso in two acts*

作曲: W.A. モーツァルト  
Music by Wolfgang Amadeus MOZART

指揮: 沼尻 竜典  
Conductor: NUMAJIRI, Ryūsuke

演出: カロリーネ・グルーバー  
Stage Director: Karoline GRUBER

合唱: 二期会合唱団、びわ湖ホール声楽アンサンブル  
Chorus: Nikikai Chorus Group/Biwako Hall Vocal Ensemble

管弦楽: トウキョウ・モーツァルトプレーヤーズ  
Orchestra: Tokyo Mozart Players

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。※未就学児入場不可

2011年11月23日(水・祝) 17:00 24日(木) 18:30 26日(土) 14:00 27日(日) 14:00

日生劇場  
NISSAY THEATRE

S ¥16,000 A ¥13,000 B ¥10,000 C ¥8,000 D ¥5,000 学生 ¥2,000  
※学生席は、二期会チケットセンターのみの販売です

〈チケットご予約・お問合せ〉 チケットスペース 03-3234-9999 二期会チケットセンター 03-3796-1831

主催: 公益財団法人東京二期会 共催: 日生劇場[公益財団法人ニッセイ文化振興財団] 協賛: brother 助成: 東京都芸術文化発信事業助成

写真: 言美 歩 / 衣装協力: h.NAOTO/S.inc (03-5766-3850) スーツ専門店 In Dream 青山サロン (03-3479-3660) / ヘアメイク: 佐藤 裕子 / スタイリスト: 岡野友美

日独交流 150周年  
150 Jahre Freundschaft  
Deutschland - Japan

公益財団法人 東京二期会  
2012年二期会は創立60周年を迎えます

60th

この男、豪傑なのか、ろくでなしか!? 行く末は天国か、破滅か!?

ライン・ドイツ・オペラとの共同制作で贈る、今までに見たことない

# モーツァルトの傑作!!



## Story

騎士ドン・ジョヴァンニは今までに数々の女性を口説き、今晚もドンナ・アンナの家に忍び込む。だが、父の騎士長が現れると彼を殺してしまう。ドンナ・アンナとその許婚たちは皆で復讐を誓う。その後もジョヴァンニは村娘ツェルリーナを誘惑するが、彼を追ってきた元恋人のドンナ・エルヴィーラらに阻止される。ある晩、ジョヴァンニ邸での晩餐に、殺した騎士長の像が現れ、ジョヴァンニに悔悛を迫る。しかし、ジョヴァンニは全く改めず、騎士長像に地獄に引きずり込まれ、復讐が成就する。

われわれライン・ドイツ・オペラと東京二期会オペラ劇場との共同制作において重要なことは、芸術的な共同作業の分野で日本とドイツの間での文化交流が行われ、両者の結びつきをもたらすということです。これは、音楽劇場には国境がないことを示しています。国境がある政治では、容易になし得ないことなのです。今回の『ドン・ジョヴァンニ』が、両国で成功をおさめるものと期待しております。

ライン・ドイツ・オペラ総裁 クリストフ・マイヤー

指揮: 沼尻 竜典 Conductor: NUMAJIRI, Ryūstake  
 演出: カロリーネ・グルーバー Stage Director: Karoline GRUBER  
 装置: ロイ・スパーン Set Designer: Roy SPAHN  
 衣裳: メヒトヒルト・ザイペル Costume Designer: Mechthild SEIPEL  
 照明: 山本 英明 Lighting Designer: YAMAMOTO, Hideaki  
 合唱指揮: 松井和彦 Chorus Master: MATSUI, Kazuhiko  
 演出助手: 家田 淳 Assistant Stage Director: IYEDA, Jun  
 舞台監督: 大仁田 雅彦 / 飯田 貴幸 Stage Manager: ONITA, Masahiko / IIDA, Takayuki  
 公演監督: 三林 輝夫 Production Director: SANBAYASHI, Teruo

## 日生劇場

新制作 世界初演  
 11月23日(水・祝) 17:00 24日(木) 18:30  
 26日(土) 14:00 27日(日) 14:00

※開場は開演の30分前 ※上演予定時間約3時間15分(休憩1回含む)

管弦楽: トウキョウ・モーツァルトプレーヤーズ  
 合唱: 二期会合唱団、びわ湖ホール声楽アンサンブル  
 主催: 公益財団法人東京二期会  
 共催: 日生劇場 [公益財団法人ニッセイ文化振興財団]  
 協賛: brother 助成: 東京都芸術文化発信事業助成

[入場料] (全席指定、税込) ※未就学児入場不可  
 S¥16,000 A¥13,000 B¥10,000 C¥8,000 D¥5,000 学生¥2,000 ※学生席は、二期会チケットセンターのみ取り扱い  
 ※二期会オペラ愛好会割引あり! チケット申込時に同時入会できます。先行予約、割引販売ほか各種特典満載! (お問合せは、二期会チケットセンターまで)  
 日生劇場『夕鶴』とのセット券 S席セット¥24,300 A席セット¥19,800 ※二期会チケットセンターのみ取り扱い

[チケットご予約・お問合せ]  
 チケットスペース TEL: 03-3234-9999 <http://ticketspace.jp> チケットスペースオンライン 検索  
 二期会チケットセンター TEL: 03-3796-1831 FAX: 03-3796-4710 電話受付: 平日10:00~18:00、土10:00~15:00、日・祝休業  
[ticket@nikikai.net](mailto:ticket@nikikai.net) <http://www.nikikai.net> 二期会チケット 検索 Webサイト上でいつでもチケット購入(座席選択可能)頂けます。  
 ●クレジットカード取扱: JOB/VISA/MASTER/AMEX/DINERS ●銀行振込: 三井住友銀行中央支店 普通口座 7768000 ●郵便振替: 00140-9-83598

プレイガイド  
 チケットぴあ 0570-02-9999 (Pコード:141-373) <http://pia.jp/t/>  
 ローソンチケット 0570-000-407 (オペレーター) 0570-084-003 (Lコード:39893) <http://l-tike.com/>  
 イープラス <http://eplus.jp/> (パナコン&携帯)  
 東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650

東京二期会  
 オペラ劇場 twitter  
 @nikikai\_opera

二期会メールマガジン  
 [オペラの道草]  
[http://www.nikikai.net/mail\\_mb.html](http://www.nikikai.net/mail_mb.html)

作◎木下順二 作曲◎團伊玖磨  

# オペラ『夕鶴』

 (日本語字幕付)  
 2011年11月12日(土)14:00 / 13日(日)14:00  
 指揮: 下野 竜也 / 演出: 鈴木 敬介 / 管弦楽: 読売日本交響楽団

	12日(土)	13日(日)
つう	針生 美智子	田辺 彩佳
与ひょう	大槻 孝志	大間 知 覚
運ず	原田 圭	青山 貴
惣ど	藤澤 眞理	山下 浩司

(チケットご予約) 日生劇場 03-3503-3111 (10:00~18:00 日祝も営業)  
 二期会チケットセンター 03-3796-1831

日生劇場  
 NISSAY THEATRE  
 NISSAY OPERA 2011  
 主催・企画・制作: 日生劇場 [公益財団法人ニッセイ文化振興財団]  
 S¥11,000 A¥9,000  
 B¥6,000 C¥4,000